COVID-19 疫苗和流感疫苗信息

照护人员信息

对于 Children and Youth with Special Health Care Needs （CYSHCN，有特殊医疗需求的儿童和青少年）而言，接种疫苗尤为重要，因为他们感染 COVID-19 和流感的风险更高。这是因为他们有潜在的健康问题，且与医疗服务提供方有着密切接触。同时，他们也可能很难做到佩戴口罩、勤洗手及与他人保持安全距离。

COVID-19

- 建议满 6 个月大及以上的人群接种 年度的 Pfizer COVID-19 疫苗。
- 建议满 6 个月大及以上的人群接种 年度的 Moderna COVID-19 疫苗。
- 针对 12 岁及以上的人群都可以接种 年度的 Novavax COVID-19 疫苗。
- 这些疫苗非常安全有效，可以保护儿童和青少年抵御呼吸道感染。

流感

- 注射剂：针对满 6 个月大至 64 岁的人群，没有推荐使用哪种品牌的流感疫苗。
- 鼻喷：这是一种减毒活疫苗。已获准用于 2 岁至 49 岁的人群。不建议孕妇、免疫功能低下者、老年人和患有某些疾病的人群使用。

儿童为何应接种疫苗？

接种疫苗可以有效协助儿童在学校期间以及与朋友和家人待在一起时保持安全。在接种疫苗后，儿童因感染 COVID-19 罹患重症、住院或身故的概率会大大降低。

- 感染 COVID-19 的儿童会出现短期和长期并发症（英文），包括“长期 COVID-19”。一些并发症（如多系统炎症综合征 (MIS-C)）（英文）可能会非常严重，轻者导致住院治疗，重者甚至会导致死亡。接种疫苗是保护儿童健康和安全的最佳方式。
- 感染流感的儿童会出现短期和长期健康并发症，包括心脏并发症。

接种疫苗是保护儿童健康和安全的最佳方式。

CYSHCN 群体在感染 COVID-19 和流感后出现重症的风险更高

有特殊医疗需求或患有某些疾病的儿童在感染 COVID-19 和流感后，出现重症的几率更高。接种疫苗是预防儿童感染呼吸道疾病的重要方式。

另一种保护儿童的方式是确保家中其他人接种全部剂次的疫苗。这意味着父母和照护人员也要接种疫苗，这非常重要。

CYSHCN 群体可以安全接种 COVID-19 疫苗和流感疫苗

患有潜在医疗疾病的儿童和成人也可以接种 COVID-19 疫苗。

只有在两种疫苗中的任何成分会导致出现致命性反应（需要使用肾上腺素注射笔）时，才可以不接种疫苗。

- COVID-19 疫苗基础知识（CDC）（英文）
- 季节性流感疫苗基础知识（英文）

接种疫苗的好处远大于所产生的风险。若您对于疫苗有何疑问或疑虑，请与孩子的医疗服务提供方沟通。

副作用

如果感染 COVID-19 或流感，所产生的健康风险远高于疫苗副作用所带来的风险。儿童在接种疫苗后出现一些副作用属于正常现象。最常见的副作用包括：

- 手臂酸痛
- 肌肉酸痛
- 疲倦
- 头痛
- 发烧
- 寒颤

如果孩子出现副作用，可以就如何缓解症状的相关问题咨询孩子的医疗服务提供方。此外，您还可以透过进行安静活动的方式，以此让他们感到舒适一些。大多数副作用会在一到两天内消失。

即使孩子曾对其他疫苗出现严重的过敏反应，也依然可以接种 COVID-19 和流感疫苗。医疗服务提供方会让孩子在接种疫苗后留观 30 分钟，以密切注意是否会出现任何即刻反应。

对两种疫苗中的任何一种疫苗出现严重反应的风险极低。呼吸道感染后出现重症带来的风险远比接种疫苗后出现严重副作用所带来的风险严重得多。请于此处详细了解接种 COVID-19 疫苗可能出现的严重副作用：

COVID-19 疫苗（英文）
流感疫苗（英文）

如果您在接种 COVID-19 疫苗后出现医疗紧急状况，请立即拨打 9-1-1。

如何让孩子接种疫苗？

您可以询问儿科医生，能否为孩子接种 COVID-19 疫苗。

请求提供便利服务

在进行接种预约或到达疫苗接种地点时，请告知工作人员，您的孩子是否需要额外协助。例如，孩子是否无法佩戴口罩或无法坐下等待接种。或许光线过强和房间嘈杂会让他们感到心烦。您可以请求下列便利服务，例如：

- 接种疫苗后，允许孩子四处走动，而不是静坐。
- 请医务人员在车内为孩子接种疫苗。
- 在赴诊期间，让孩子最喜欢的伙伴陪同。
- 让孩子远离人群，在安静的房间内接种疫苗。

在哪里可以找到更多信息？

针对青少年接种疫苗的最新信息：

针对 COVID-19，请访问：COVID-19 疫苗信息

针对流感，请访问：Flufreewa.org （英文）

其他资源：

- American Academy of Pediatrics 关于疫情期间 CYSHCN 护理（英文）的指南。
- CDC 为残疾人士（英文）提供的流感信息和支持。
- Lucile Packard Foundation 提供的适用于 CYSHCN 群体的 COVID-19 资源（英文）。
- Informing Families （家庭信息资源）提供的 COVID-19 信息与支持（英文）。
- Department of Health 的 COVID-19 疫苗沟通卡（英文）可协助向儿童或青少年传达关于疫苗的信息。
- 视障人士和弱视人士可以拨打 BLIND COVID Access 热线 (360-947-3330)，询问关于如何获得 COVID-19 相关资源的问题。BLINDCOVID.com（英文） 会在疫苗接种检测、疫苗接种点及疫情期间的日常生活向导方面提供更多资源和通讯。
- 关于 CYSHCN 的特定问题，请发送邮件至 cyshcn@doh.wa.gov。

如欲索取本文件的其他版本格式，请致电 1-800-525-0127。耳聋或重听人士请拨 711 (Washington Relay) 或发送电子邮件至 doh.information@doh.wa.gov。